

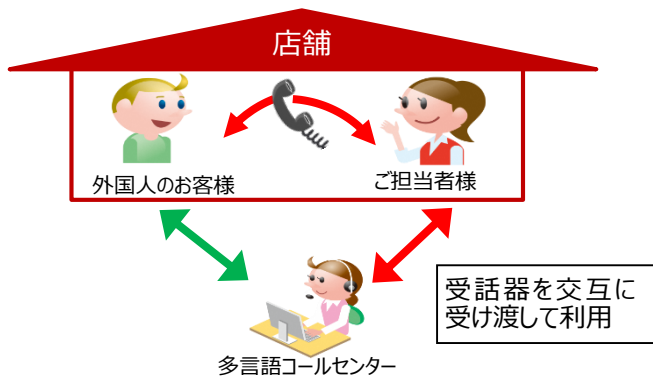
栃木県内観光関連事業者様向け

「栃木県多言語コールセンター」利用者募集！

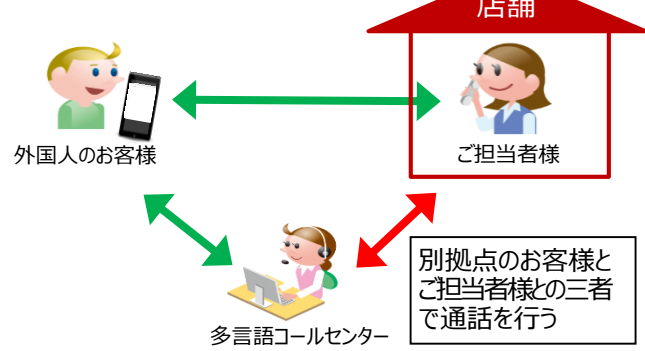
栃木県では、外国人観光客を受け入れる県内事業者を対象に、多言語による電話通訳・簡易翻訳サービス等の提供を開始します。**(事前申込要)**

電話通訳サービス

- ◆外国人のお客様が店舗等に直接来店された場合
(二地点での電話通訳)



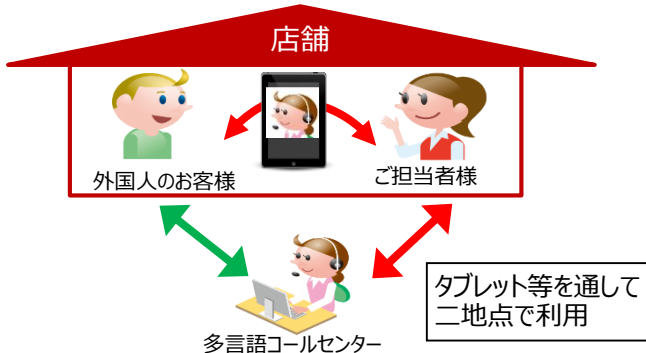
- ◆外国人のお客様からの電話で問合せがあった場合
(三地点での電話通訳)



※通訳サービスをご利用いただくお客様のPBX（ビジネスフォン）の三者間通話機能または電話事業者の三者通話サービスの利用が必要です。

TV電話通訳サービス

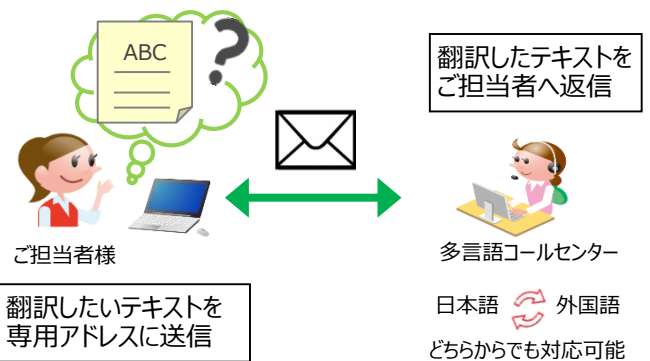
- ◆外国人のお客様が店舗等に直接来店された場合
(二地点でのTV通訳)



※TV電話通訳サービスの利用には別途スマートフォンまたはタブレットとWi-Fi等の通信環境が必要です。

簡易翻訳サービス

- ◆外国人観光客に説明したい資料を翻訳したい場合



概要

- 対象者** 栃木県内の観光関連施設、医療機関、その他外国人観光客が利用する施設等（利用には、事前の登録が必要です。）
- 開設日** 令和元（2019）年7月29日（月） ※登録受付は7月22日（月）開始
- 対応言語** 10言語（英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語・タイ語・ベトナム語・フランス語・タガログ語・ネパール語）
- 対応時間** 24時間365日※¹
- 対応手段** 2地点3者通話（電話/TV電話）、3地点3者通話（電話）、簡易翻訳サービス
- 利用料** 無料※²
- 留意点** 日常会話程度を想定し、医療通訳や法律相談などの専門的な通訳・翻訳は対象外

※¹ タイ語は9時～18時、ベトナム語、フランス語、タガログ語は10時～19時、ネパール語は10時～18時までです。

※² コールセンターへの通話料金は各事業者様においてご負担願います。

想定利用シーン

外国人観光客は言葉が分からず敬遠してたけど、**通訳**で相手と**コミュニケーションがスムーズ**に取れて売上アップできそう！



飲食店舗様

T V通訳なら商品を手に取りながら説明できるし、**通訳者の顔が見える**からお客様も**安心**できる！



小売店舗様

チェックイン、チェックアウトの案内や施設利用のルール説明の**翻訳**が**簡単**にできるから他のお客様をお待たせしなくてよさそう！



宿泊施設様

利用開始までの流れ ～登録方法～

多言語コールセンターを利用したい！



申込書をダウンロード

栃木県のホームページからダウンロード下さい。（栃木県公式HPのサイト内検索にて「多言語コールセンター」と検索ください）

<http://www.pref.tochigi.lg.jp/f05/kankouchidukuri/tagengo-callcenter.html>



お申込み

利用申込書に必要な事項を記入し、以下の方法でお申込み下さい。

【メールの場合】右記のアドレスに送付して下さい。 E-mail : tsuuyaku-tochigi@west.ntt.co.jp
【郵送の場合】右記の住所に送付して下さい。 〒531-0072 大阪市北区豊崎3-17-21 5F
株式会社エヌ・ティ・ティ マーケティングアクト 栃木県多言語コールセンター事務局 宛



お申込確認

お申込み確認後、7営業日以内に利用開始日や多言語コールセンターの電話番号等をメールにて連絡いたします。



利用開始

お問い合わせ先

【申込み方法についてのお問い合わせ】

〒531-0072 大阪市北区豊崎3-17-21 TEL : 06-4256-6475 (平日9:00~17:30)
株式会社エヌ・ティ・ティ マーケティングアクト 多言語コンタクトセンター (CMAC) 内 栃木県多言語コールセンター事務局

【事業全般についてのお問い合わせ】

〒320-8501 宇都宮市埴田1-1-20 県庁舎本館6階 TEL : 028-623-3210 (平日8:30~17:15)
栃木県 産業労働観光部 観光交流課 観光地づくり担当